

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

CSEPELI VÁROSKÉP KFT.

**JAVASLAT**

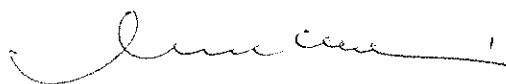
a Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatója részére kitűzött prémiumfeladat teljesítésének elfogadására

Készítette: **Vida István**  
ügyvezető igazgató  
Csepeli Városkép Kft.

Előterjesztő: **Vida István**  
ügyvezető igazgató  
Csepeli Városkép Kft.

Előterjesztés egyeztetve:  
egyeztető lap szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                                                   |                          |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata<br>Képviselő-testülete |                          |
| 2021. évi.....                                                    | 69.....sz. előterjesztés |
| Testületi ülés dátuma:.....                                       |                          |

Az előterjesztés leadva:  
2021. május 18.

## Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 128/2020. (VII.09.) Kt. számú határozatában döntést hozott a Csepeli Városkép Kft. (a továbbiakban: Kft.) ügyvezető igazgatója által 2020. január 1. napjától 2020. december 31. napjáig terjedő időszakban teljesítendő prémiumfeladatáról.

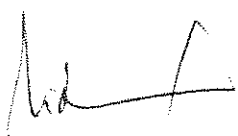
A Kft. ügyvezető igazgatója prémiumfeladat vonatkozásában részletes beszámolót készített annak végrehajtásáról, melyek a jelen előterjesztés 1. sz. mellékletét képezi.

Kérem a tisztelt Képviselő-testülettől a prémiumfeladatának végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadását, valamint a Kft. ügyvezető igazgatója részére a 2020. január 1. és 2020. december 31. közötti időszakra eső prémium kifizetésének jóváhagyását.

Budapest, 2021. május 18.

Csepeli Városkép Kft.  
1215 Bp., Csete Balázs u. 15.  
Adószám: 10949810-2-43

2.

  
**Vida István**  
ügyvezető igazgató

### Melléklet:

1. Beszámoló a Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatója prémiumfeladatának teljesítéséről (2020. január 1. – 2020. december 31.)
2. Egyeztető lap
3. FEB határozat

### **Határozati javaslat:**

Borbély Lénárd, mint Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Kormányrendelettel elrendelt veszélyhelyzetre való tekintettel és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – a Képviselő-testület hatáskörében eljárva – úgy döntök, hogy a Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatójának 2020. január 1. napjától 2020. december 31. napjáig terjedő időszakra szóló prémiumfeladat végrehajtásáról szóló — jelen előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt — beszámolóját elfogadom és engedélyezem a 2020. január 1. és 2020. december 31. közötti időszakra eső — éves személyi alapbérének 50%-a— prémium kifizetését az ügyvezető igazgató részére.

### **Határidő:**

2021. május 31.

### **Felelős:**

Borbély Lénárd, polgármester

### **Végrehajtás előkészítéséért felelős:**

Vida István, ügyvezető

A határozati javaslat elfogadásához veszélyhelyzeten kívüli időszakban a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

## **Feljegyzés**

### **Borbély Lénárd Polgármester Úr részére**

**Tisztelt Polgármester Úr!**

A 2020. január 1 – 2020. december 31. közötti időszakra vonatkozó prémiumfeladat teljesítéséről az alábbiak szerint tájékoztatom:

**Feladat:** Trianon 100 emlékkiállítás tervezése, tartalmi megvalósítása

A trianoni békeszerződés aláírásának 100. évfordulója alkalmából, emlékkiállítás megnyitásával emlékezünk az 1920. június 4-én történt eseményekre. Az idei év az összetartozás éve is, ennek szerves részeként —előre láthatólag 2020. december 1-én — megnyílik a kiállítás. Az ügyvezető igazgató feladata ennek tartalmi megtervezése, előkészítése, a korszak történéseit, tárgyait, dokumentumait hűen bemutató emlékkiállítás megvalósítása. A kiállítás megvalósításához pályázatok, szponzorok, támogatók felkutatása, intézményekkel való kapcsolattartás, technikai feltételek biztosítása szükséges (jogdíj, egyébek).

**Kitűzött prémium összeg: az adott időszakra eső prémium keret legfeljebb 40%-a.**

**Feladat teljesítése:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata kiemelten fontosnak tartotta, hogy a trianoni békeszerződés centenáriumáról méltóképpen emlékezzen meg. Ennek a képviselő testületi határozatnak megfelelően készült el az "Összetartozás háza - Csepel" Trianon kiállítás.

Az előkészületek már a 2018. évben megkezdődtek, hiszen elkülönített forrásból számos igen ritka, a kor állapotait bemutató tárgyat, relikviát vásároltunk meg, megteremtve a kiállítás alapjait. Ezen beszerzések a 2019, 2020-as években is folytatódtak. Az emlékház kialakítására, majd az intézmény fenntartására a Csepeli Városképző Kft. kapott megbízást. Az operatív munkát, a megvalósítás folyamatát, a kialakítás tartalmi és technikai feladatait folyamatosan egyeztettem Molnár Krisztiánnal, a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény vezetőjével, akinek tevékenysége elkerülhetetlen a kulturális intézmény kialakításának kapcsán.

A pandémiás helyzet okán a költségvetésünk "rendezvényszervezés" rovatát kellett átcsoportosítanom, ennek fő gerincét adta a kiállítás megvalósítása. Az

átcsoportosítás révén az épület külső-belső felújítását a Csepeli Városgazda Nonprofit Zrt. valósította meg. A kiállítás tartalmi munkáját mi végeztük el.

A kulturális intézmény gerincét a Trianoni békediktátumot és annak következményeit bemutató állandó történelmi tárlat adja, amit a kertben hasonló további attrakciók egészítenek ki.

Ezen kívül az ingatlan felújítása során mind az épületben, mind a kertben kialakításra kerültek kisebb kulturális színterek, amelyek kihelyezett történelemórák, múzeumpedagógiai foglalkozások, irodalmi beszélgetések, filmvetítések és egyéb események megtartására egyaránt alkalmasak.

A létesítmény célközönségét tekintve szeretnék minél szélesebb korosztályt megszólítani, Csepel lakosságán túl más kerületek és települések érdeklődőit is bevonítani.

A történelmi tárlat kronologikus sorrendben tárja a látogatók elé a magyar történelem, társadalom és művelődéstörténet témával kapcsolatos fontos momentumait. Mindezt eredeti tárgyak, korabeli dokumentumok bemutatásával.

A hagyományos kiállítási formák mellett a modern muzeológia eszközei is megjelennek, hogy a kulturális üzenet átadása minél hatékonyabb, minél élményszerűbb legyen minden korosztály számára. A fali és asztalvitrinekben bemutatott tárgyakat enteriőrök, valamint audiovizuális és interaktív eszközök egészítik ki.

A megvalósítás költségeit csökkentően több intézményhez, szervezethez fordultunk támogatási kérelemmel, de a pandémiás helyzet sajnos felülírta ezt a lehetőséget.

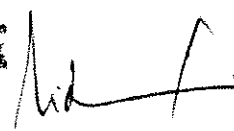
Viszont számos felajánlás is érkezett, ennek megfelelően a témához kapcsolódó tárgyak, dokumentumok megtekinthetők a kiállítás területén.

Az „Összetartozás háza – Csepel” Trianon kiállítás egy a maga nemében egyedülálló intézmény hazánkban. Az új csepeli kulturális intézményt határidőre kialakítottuk, mind a külső és belső átalakítás, mind a tartalmi munka 2020. december 1-re elkészült. Sajnálatos módon a járványhelyzet nem teszi, tette lehetővé hogy a jelzett időpontban a ház megnyissa kapuit a látogatók előtt. Remélem, reméljük, hogy az ünnepélyes megnyitóra a tragikus békediktátum 101. évfordulóján sor kerülhet.

Budapest, 2021. április 7.

**Csepeli Városkép Kft.**  
1215 Bp., Csete Balázs u. 15.  
Adószám: 10949810-2-43

2.



Vida István  
Ügyvezető igazgató

## EGYEZTETŐ LAP

prémium feladat kitűzése a Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatója  
részére című előterjesztéshez

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek

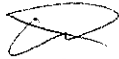
Budapest, 2021. május 14.

  
Szeder Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

2. Az előterjesztés egyeztetve: dr. Szabó-Unger Anikó  
aljegyzőt helyettesítő jogkörben  
eljáró jegyzői kabinetvezető

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek

Budapest, 2021. május 14

  
dr. Szabó-Unger Anikó  
aljegyzőt helyettesítő jogkörben  
eljáró jegyzői kabinetvezető

**Kivonat**

**a Csepeli Városkép Kft. Felügyelő Bizottságának jegyzőkönyvéből**

**Készült:** 2021. május 03.

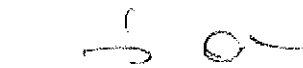
**2/2021 sz. határozat:** A Felügyelő Bizottság elfogadja, és előterjesztésre javasolja a Képviselő-testületnek, a Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatója részére kitűzött prémiumfeladat teljesítését.

2 NEMMEL

1 IGENNEL., elutasították

K.m.f.

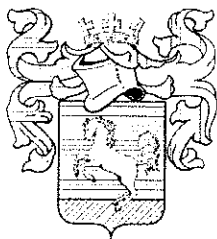
  
Muraközi Dóra Erzsébet  
Felügyelő Bizottság elnöke

  
Keckés Dóra  
jegyzőkönyvvezető

Jegyzőkönyvet hitelesíti:

  
Makray Barbara  
Felügyelő Bizottsági tag

  
Balogh Ernő  
Felügyelő Bizottsági tag



BUDAPEST FŐVÁROS XXI. KERÜLET  
CSEPELI POLGÁRMESTERI HIVATAL

JEGYZŐ

ALT/2858/2021

Jegyzői vélemény teljesített prémium feladattal összefüggésben

Tisztelt Polgármester Úr!  
Tisztelt Képviselő-testület!

Az önkormányzati tulajdonú Városcép Kft. vezető tisztségviselője részére Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Testület) a 128/2020. (VII.09.) Kt. számú határozatával a Városcép Kft. ügyvezetője részére prémium feladatot tűzött ki. E döntés a feladat és a végrehajtási idő meghatározásán túl tartalmazza azt az egyidejű kötelezettségvállalást is, hogy határidőben történő teljesítés esetén a határozatban szintén megállapított összegű prémium kerül kifizetésre, amely a felek korábbi megállapodása alapján kvázi az ügyvezető részére megállapított munkabér része, így a kifizetés elmaradása jogilag aggályos.

A feladat végrehajtásával összefüggően a Testület által a társaságok mellé rendelt felügyelő bizottságok véleményét nyilváníthatnak.

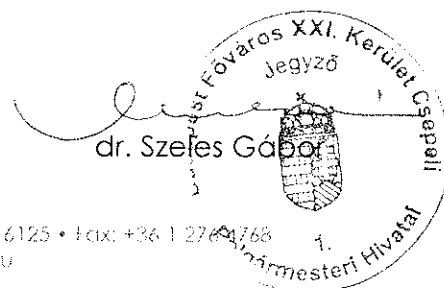
A feladat teljesítésére fordítandó összeg fedezetét és a társaság működési költségeit a Testület a tárgyévi költségvetésében biztosította és biztosítja.

A Testület döntése alapján a megszabott költségkereten belül határidőre, az elvárásoknak és szabályoknak megfelelően végrehajtott feladatról a vezetők beszámolót készítenek. Az ezekkel szembeni aggályairól, kétségeiről, nem megfeleléséről a FEB nyilatkozik.

A Csepeli Városcép Kft. Felügyelő Bizottsága 2 nemmel szavazó tagja a prémiumfeladat teljesítésének elutasításáról szóló döntésében a fenti érdemi elutasítási okokra nem hivatkozott, azt megalapozottan nem is tehetné volna, a megvalósult mű ismeretében. Olyan külső okra hivatkoztak, amelyre az elutasítás álláspontom szerint nem alapozható, mert a feladat maradéktalanul elvégzésre került a teljesítményért pedig a Testület által vállalt ellentételezés jár függetlenül attól, hogy az önkormányzat pénzügyi helyzete alapján valamely egyéb juttatás esetén történt-e változtatás.

Javaslom Polgármester úrnak és a Képviselő-testületnek az elvégzett feladatok prémium összegeinek kifizetését, ellenkező esetben a Testület saját döntését nem hajtja végre (kötelezettségét nem teljesíti) és ezzel megalapozza a más szerv előtti eljárást és a vállalt kötelezettsége kikényszeríthetőségét.

Budapest, 2021. május 17.

  
dr. Szeles Gábor  
Jegyző  
Budapest Főváros XXI. Kerület Csepel  
Polgármesteri Hivatal